

**5 – La petite Jeannette.** Marche de noce sonnée par Désiré Le Franc de Guern  
(accordéon chromatique) et Raymond Lucas de Pluméliau (saxo).

**3 – Er vuguléz.** Chanté par Thérèse Évano de Bubry.

Er vuguléz, dré en hent treuz  
'Gas hé loned d'er prad  
Hé mouched geti én hé dorn  
Deur én hé deulagad

Hé dous é tonet àr hé lerh  
Én ur blégein é benn  
« Arrestet-hui, merhig yaouank  
Ur momant àr en hent.

– O pas, o pas, dénig yaouank  
Mé ne arrestin ket  
Rak en nihour 'h oeh g'un arall  
Ha me 'm boé hou kwélet

Rak en nihour 'h oeh g'un arall  
Éh oeh é karanté  
Me (em b) oé sellet dré er fenestr  
Me halon é tristé (pé : én disté)

Arriü e oé splann er mitin  
N'em boé ket hoah kousket  
Hui 'oé-hui én hou plijadur  
Me 'oé-mé é ouilet.»

– Aweit ur weh, plahig yaouank  
Em boé displijet deoh  
Me 'gemér me zok é me dorn  
D'houlenn pardon genoh.

– O pas, o pas, dénig yaouank  
Nend es ket a bardon  
Er peh 'wélan get men deulagad  
E hra poén de'm halon

O pas, o pas, dénig yaouank  
Ne vèh ket pardonet  
Er peh 'wélan get men deulagad  
E hra poén de'm spered

Kalon ur verh, dénig yaouank  
E zo èl ur boked  
Get en deur ag hé deulagad  
Lies é vé cherret...

Cette chanson exprime toute la tristesse et la déception d'une jeune bergère trompée par son bien-aimé, à qui elle n'accordera aucun pardon.

**6 – Rimadelleu.** Deux comptines dites par François Louis qui les a apprises auprès de Gwénael Herrieu, fils de Loeiz Herrieu.

*Hei, hei, d'er marhad  
De glask chaocheu de men gad.  
Petra 'hrei men gad get hé chaocheu ?  
Kén 'meit rédek dré er lanneu  
Bedidip, bedidip...*